

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ БІЛІМ ЖӘНЕ ҒЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ

Л.Н. ГУМИЛЕВ АТЫНДАҒЫ ЕУРАЗИЯ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ  
ХАЛЫҚАРАЛЫҚ ҚАТЫНАСТАР ФАКУЛЬТЕТІ

ТҮРКІТАНУ КАФЕДРАСЫ

**«Түркі руна ескерткіштерін зерттеу мәселелері» халықаралық ғылыми-практикалық конференцияның материалдарының жинағы**

25.05.2023 ж.

**Proceedings of the international scientific and practical conference “Research problems of the Turkic runic monuments”**

25.05.2023

**Сборник материалов международной научно-практической конференции  
«Проблемы исследования тюркских рунических памятников»**

25.05.2023 г.

Астана, 2023

ӘОЖ (УДК) 930

КБЖ (ББК) 63.2

Т 90

Редакция алқасы:

Төраға – Е.Б. Сыдықов, «Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті»  
КеАҚ Басқарма төрағасы-ректор

Жауапты редактор – Н.Г. Шаймердинова, филология ғылымдарының докторы,  
профессор, Түркітану кафедрасы, Л.Н.Гумилев ат.ЕҰУ

Ғылыми редактор – Ж.Қ. Айдарбекова, PhD, Түркітану кафедрасы доценті м.а.,  
Л.Н.Гумилев ат.ЕҰУ

Техникалық редактор – Н. Милованова, Түркітану мамандығының докторанты,  
Л.Н.Гумилев ат.ЕҰУ

**Т 90 «Түркі руна ескерткіштерін зерттеу мәселелері» халықаралық ғылыми-  
практикалық конференциясының материалдары (25 мамыр 2023 жыл).** – Астана: Л.Н.  
Гумилев атындағы ЕҰУ, 2023. – 376 б.

ISBN 978-601-337-878-7

Жинаққа «Түркі руна ескерткіштерін зерттеу мәселелері» халықаралық ғылыми-  
практикалық конференцияның материалдары енгізілген. Конференцияға Ресей Федерациясы,  
Өзбекстан, Әзербайжан, Қырғызстан және Қазақстан ғалымдары қатысты.

Жинақта ежелгі және қазіргі түркі халықтарының мәдени және жазба ескерткіштерінің  
зерттелуі, түркі жазба ескерткіштерінің тілі және диалектілері, түркі халықтарының мәдениеті  
мен тарихы, жалпы түркітанудың өзекті мәселелері қамтылған.

ISBN 978-601-337-878-7

ӘОЖ (УДК) 930  
КБЖ (ББК) 63.2

©Л.Н. Гумилев ат. Еуразия ұлттық университеті, 2023

<https://kk.wikibooks.org/wiki> (дата обращения: 25.04.2023).

2. Елкина Н.М. К этимологии слова *товар* // Этимологические исследования по русскому языку. – М.: Изд-во МГУ, 1962. – Вып. II. – С. 116-129.

3. Мақал-мәтелдер [Электрон. ресурс] – Режим доступа: <https://bilim-all.kz/> (дата обращения: 25.04.2023).

4. Мирсаминова Г.М. Арабские заимствования в английском языке. [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/> (дата обращения: 30.04.2023).

5. Национальный корпус русского языка. [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://processing.ruscorpora.ru>

6. Testing is also a mercy from *allah* [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://www.siasat.com/> (дата обращения: 01.05.2023).

## **ДЖАДИДИЗМ И МОДЕРНИЗАЦИЯ: КУЛЬТУРНО-ПРОСВЕТИТЕЛЬСКИЕ АСПЕКТЫ В ТЮРКСКОМ ОБЩЕСТВЕ КОНЦА XIX - НАЧАЛА XX ВЕКОВ**

*Амуртаева К.М.*

*Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева*

*Астана, Казахстан*

[\*amurtaevak@gmail.com\*](mailto:amurtaevak@gmail.com)

**Аннотация.** В конце XIX - начале XX веков джадидизм был направлен на модернизацию традиционного тюркского общества путем реформ образования, возрождению культуры и социальному прогрессу. Анализу данного вопроса уделялось значительное внимание со стороны исследователей. Однако наблюдается необходимость в проведении современного аналитического исследования.

В статье автор попытался сделать анализ ключевых культурных и образовательных аспектов джадидизма, а также описать роль в формировании интеллектуального и социального ландшафта тюркских обществ в период глубоких перемен.

**Ключевые слова:** джадидизм, модернизация, просветительские идеи, тюркские народы, культурные аспекты, образовательные аспекты, интеллектуальное развитие.

**Abstract.** In the late XIX - early XX centuries, Jadidism was aimed at modernizing the traditional Turkic society by educational reforms, cultural revival and social progress. Considerable attention has been paid to the analysis of this issue by researchers. However, there is a need for modern analytical research.

In the article, the author tried to analyze the key cultural and educational aspects of Jadidism, as well as to describe the role in the formation of the intellectual and social landscape of Turkic societies in a period of profound changes.

**Keywords:** jadidism, modernization, educational ideas, Turkic society, cultural aspects, educational aspects, intellectual development.

Модернизация относится к процессу внедрения новых идей, технологий и ценностей в общество с целью приведения его в соответствие с современными стандартами и требованиями. Данный процесс предполагает трансформацию общества от традиционных структур к актуальным, путем осуществления экономических, мировоззренческих и политических изменений [4].

Процесс преобразований всегда являлся важной частью исторического процесса любой нации, общества, государства. Результатом такого процесса можно назвать переход на новую ступень развития.

Так, на протяжении более трех десятилетий в Казахстане происходят процессы модернизации общества. За это время произошли смена режима, изменение институтов власти, элиты и политических ценностей. В стране появилось новое поколение, которое строит свое представление о политике на основе определенных целей и ориентаций.

Именно поэтому сегодня, в эпоху глобализации, Казахстан уверенно держит путь по программе национального возрождения «Рухани жаңғыру», основываясь на сохранении национальной идентичности: «Никакая модернизация не может иметь место без сохранения национальной культуры» [6].

Так, на сегодняшний день, активно прогрессируя во всех сферах, Казахстан опирается на свои исторические корни, а именно на тюркскую цивилизацию как основу реформаторских начал, поскольку доказано, что наши предки во все времена были неразрывно связаны с передовыми технологическими новациями своего времени.

Анализируя модернизацию тюркского общества в прошлом и настоящем можно отметить, что она имеет тесную связь, поскольку отражает стремление к прогрессу, развитию и адаптации к изменяющемуся миру. В прошлом, модернизация была тесно связана с влиянием колониальных держав и империй, так, особенно ярким примером в тюркском мире стало реформаторское движение, известное как джадидизм.

Конец XIX - начало XX века ознаменован периодом глубоких социальных изменений, вызванных преобразованиями и западной индустриализацией, а также национальным пробуждением тюркского общества [8: 126-127]. В этот период тюркские народы столкнулись с вызовами, связанными с сохранением своей культуры, языка и религии, а также с необходимостью совмещения традиционных ценностей с новыми образовательными и политическими требованиями.

Джадидизм стал одним из ключевых движений, который сыграл определяющую роль в процессе модернизации. Появление реформаторского движения как реакции на вызовы времени было обусловлено несколькими

факторами. Во-первых, образование стало одной из основных областей социальных изменений, так как с развитием имперской системы образования и появлением западной науки и технологий, возникла необходимость в современной образованности. Во-вторых, социально-экономические изменения привели к появлению новых слоев общества, которые стремились к социальной мобильности и улучшению своего положения. Джадиды призывали к обновлению традиционных социальных структур и предлагали модели образования и развития, способствующие социальной подвижности и справедливости [5].

Одним из ключевых просветительских аспектов джадидизма был его акцент на реформу учебной программы для удовлетворения меняющихся потребностей турецких народов. Мыслители-джадиды считали, что традиционные системы образования недостаточны для подготовки людей к вызовам современного мира, твердо поддерживая идею образования, основанного на секулярных принципах, которые ориентированы на создание независимого и недискриминационного общества, где каждый гражданин, независимо от своей религиозной принадлежности или вероисповедания, обладает равными правами и свободами, с акцентом на национальное самосознание [3: 60].

Джадиды стремились обучить практическим навыкам и знаниям, которые позволили бы им активно участвовать в социальной, экономической и политической сферах. Они подчеркивали важность научного мышления, критических рассуждений и способностей к решению проблем. Включив эти предметы в учебную программу, преподаватели-джадиды стремились воспитать поколение людей, которые могли бы внести свой вклад в прогресс и развитие своих сообществ.

Еще одним важным образовательным аспектом джадидизма было его сосредоточение на содействии образованию девочек. Джадидисты признавали решающую роль женщин в обществе и верили в обеспечение равных возможностей в области образования, как для мальчиков, так и для девочек. Они бросили вызов господствующим нормам и традициям, которые ограничивают доступ девочек к образованию, и выступали за их включение в формальное школьное образование [7: 47].

Создание новых женских школ, основанных на новых методах обучения, давало возможность мусульманским женщинам получать качественное образование и продолжать свое обучение в других учебных учреждениях. Это способствовало освобождению женщин от консервативных и фанатичных взглядов, а также привнесло элементы равноправия и освобождения в их жизнь.

Следующей важной особенностью джадидизма было его сосредоточение на возрождении культуры и продвижении национальной идентичности. Джадиды признавали важность сохранения и прославления турецкого культурного наследия, языков, традиций и обычаев. Они стремились возродить и модернизировать турецкую литературу, искусство и книгоиздание, наполнив их современными темами и идеями.

Так, джадидская литература была разнообразной, она представляла собой попытку сочетания традиционных жанров с новыми концепциями. Характерной чертой джадидской литературы было использование национальных языков, таких как узбекский, татарский, таджикский и др., вместо классического арабского, который был преобладающим языком в литературе на территории Центральной Азии.

Одна из ключевых особенностей, определяющих оригинальность джадидской литературы, это появление ранее неизвестных в центрально-азиатской культуре жанров и форм, привнесенных из европейской литературы, таких как роман, повесть, рассказ, памфлет, свободный стих.

Важно отметить вклад джадидских поэтов, таких как Ашурали Захирий, Саидахмадходж Сиддикии Аджи, Аваз Утар, Абдулхамид Чулпон и др., чьи произведения отражали вопросы развития просвещения и культуры, в первую очередь, путем пропаганды джадидских школ.

В начале XX века джадидская литература активно развивалась, оказывая новаторское влияние на последующее развитие литературы народов среднеазиатского региона. Литературные новшества, тематика, жанры, формы, стиль и язык джадидских писателей замещали старые произведения [2: 39].

Кроме того, существенным культурным аспектом можно считать вклад джадидов в издание учебной литературы и анализ содержания их основных учебных книг. Успешная работа джадидских учебных заведений во многом зависела от широкой деятельности новометодников в области учебно-издательской работы. Поэтому составление и издание учебно-методических книг и педагогических пособий стали важной сферой книгоиздательской деятельности в начале XX века.

Один из первых учебников для джадидских школ на таджикском языке был букварь «Баён-ул-хуруф», написанный Саидахмадом Васлии Самарканди и изданный в 1903 году. Махмудходжа Бехбуди в свою очередь считается одним из первых авторов учебников для новометодных школ. Он написал такие учебно-методические книги, как «Алифбои мактаби исломия», «Асбоби савод», «Китобат-ул-атфол» и другие.

Также несколько учебников было написано Исматулло Рахматуллозодой, учителем, чье первое пособие называлось «Рахбари мактаб ё худ алифбои тоза ба тарзи усули савтия» и было составлено в 1913 году по звуковому буквослагательному методу. Оно было переиздано три раза до 1917 года.

Составление и издание учебно-методических и педагогических пособий и книг стали важной сферой книгоиздательской деятельности джадидов, способствуя внедрению секулярных и других европейских элементов в учебно-издательскую сферу в Средней Азии в начале XX века.

С другой стороны, несмотря на стремление повысить уровень образованности населения, большинство оставалось неграмотным, и печатная литература, включая книги, газеты и журналы, оставалась недоступной для них.

В этой ситуации театральные сцены, где основное средство передачи информации было устное выступление, стали центральным средством для

распространения идей джадидов. Они рассматривали его как трибуну для пропаганды передовых идей. Идея модернизации театра и драматургии способствовала формированию нового мировоззрения у тюркского общества.

Здесь получили известность такие литературные деятели, как М. Бехбуди, А. Самадов, А. Фитрат, Н. Кудратулла, А. Авлони, Х. Шукрулло и др. [1: 53].

С 1910 по 1917 год драматургия и театр стали главными средствами для пропаганды идей джадидизма. За шесть лет существования джадидского театра было создано около двадцати пяти пьес, в которых отразились различные социальные проблемы. Несмотря на художественное несовершенство, эти пьесы имели острую социальную направленность, высмеивали жадность богатых, безнравственность и корыстолюбие. Они также критиковали устаревшие обряды и обычаи, предрассудки и пороки господствующей элиты, которые скрывались за наружностью религиозных наставлений и нравочений. Новаторы-драматурги верили в потенциал развития и совершенствования человека.

Джадиды стремились создать более инклюзивное общество, основанное на широком участии, отстаивая права и представительство всех его членов. Их идеи и активность заложили основу для будущих политических движений и реформ в тюркских обществах, внося свой вклад в процессы модернизации и демократизации.

Исследование культурных и образовательных аспектов джадидизма в тюркском обществе раскрывает значительный вклад движения джадидов в процесс модернизации.

Во-первых, в области образования джадиды внедрили современные методы обучения, основали новые школы и продвигали светское образование, включающее научные и практические предметы. Это помогло преодолеть разрыв в образовании между тюркскими обществами и западным миром, способствуя интеллектуальному и социальному прогрессу.

Во-вторых, джадиды сыграли ключевую роль в сохранении и популяризации тюркских языков, литературы и театра. Возрождая и модернизируя культуру выражения, джадиды прививали чувство гордости и единства тюркским общинам, способствуя развитию коллективной национальной идентичности.

Влияние джадидизма на модернизацию тюркского общества было глубоким и далеко идущим. В целом, культурные и образовательные реформы сыграли решающую роль в данном процессе, обеспечив интеллектуальный, социальный и культурный прогресс. Дальнейшие исследования в этой области позволят изучить долгосрочное влияние джадидизма, провести сравнительные исследования, проанализировать региональные различия и оценить результаты джадидистских реформ.

## Литература

1. Брежнева С.Н. Передовая культура джадидов в Средней Азии в начале XX в // Вестник ОГУ. – 2008. – №10. – С. 50-55.

2. Гафаров Н.У. Джадидизм в Средней Азии в конце XIX – начале XX вв. – Автореферат на соискание ученой степени доктора исторических наук. – Душанбе, 2013. – С. 39.
  3. Калимуллин Р.Х. Модернизированный джадидизм в России: монография [Текст]. – Уфа: ИздвоБГПУ, 2011. –126 с.
  4. Назарбаев Н.А. Статья Главы государства «Семь граней Великой степи». – 2018. [https://www.akorda.kz/ru/events/akorda\\_news/press\\_conferences/statuya-glavy-gosudarstva-sem-granei-velikoi-stepi](https://www.akorda.kz/ru/events/akorda_news/press_conferences/statuya-glavy-gosudarstva-sem-granei-velikoi-stepi)
  5. Саттарова З.М. Джадидистская реформа образования И. Гаспринского // Вопросы крымскотатарской филологии, истории и культуры. – 2015. – №1. – С. 25-29.
  6. Статья Главы государства «Взгляд в будущее: модернизация общественного сознания». – 2017. [https://www.akorda.kz/ru/events/akorda\\_news/press\\_conferences/statuya-glavy-gosudarstva-vzglyad-v-budushchee-modernizaciya-obshchestvennogo-soznaniya](https://www.akorda.kz/ru/events/akorda_news/press_conferences/statuya-glavy-gosudarstva-vzglyad-v-budushchee-modernizaciya-obshchestvennogo-soznaniya)
  7. Чубукчиева Л.З. Женский вопрос в идеологии джадидизма // Гасырлар авазы - Эхо веков. – 2014. – №1-2. – С. 44-51.
  8. Юзеев А. Идеология джадидизма: история и современность. // Гасырлар авазы - Эхо веков. – 2003. – №3-4. – С. 126–135.
- Ronald Inglehart. Modernization and Postmodernization. Cultural, Economic, and Political Changes in 43 Societies. – Princeton: Princeton University Press, 1997.– 453 p.

## **ҚАЗАҚ ХАЛҚЫНЫҢ БАҚСЫЛЫҚ ФОЛЬКЛОРЫНДАҒЫ КӨРКЕМДІК ТӘСІЛДЕРДІҢ ҚОЛДАНУ ЕРЕКШЕЛІКТЕРІ**

*Ерболатқызы А.Е.  
Л.Н.Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті  
Астана, Қазақстан  
ayim@yandex.ru*

**Аннотация.** Мақалада қазақ халқының бақсылық фольклорындағы көркемдік ерекшеліктері қарастырылады. Қазақ және басқа түркітілдес халықтарының бақсылық фольклоры салыстырылады. Қазақ бақсылық сарындағы троп пен фигуралары анықтап топтастарылады.

**Кілт сөздер:** бақсылық фольклор, сарын, көркемдік тәсілдер

**Abstract.** The article examines the expressive means of the shamanistic folklore of the Kazakh people. The shaman folklore of Kazakh and other Turkic-speaking peoples is compared. Tropes and figures in Kazakh shaman songs are classified.

**Keywords:** expressive means, folklore, shaman.

Қандай да бір шығармаға тілдік тұрғыдан қойылатын талаптың негізгісі –